

Số: 530/CNG-CBTT

Vũng Tàu, ngày 14 tháng 04 năm 2020

V/v: Kế hoạch sản xuất kinh doanh năm
2020

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDCK.TP HCM**

Kính gửi: - Ủy Ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao Dịch Chứng Khoán TP.HCM

Công ty: Công ty Cổ Phần CNG Việt Nam

Mã chứng khoán: CNG

Trụ sở chính: Số 61B – Đường 30/4 – Phường Thắng Nhất – TP. Vũng Tàu.

Điện Thoại: 0254. 3574.635

Fax: 0254 .3574.619

Loại thông tin công bố: 24 giờ 72 giờ theo yêu cầu Định kỳ

Nội dung công bố thông tin: Công ty Cổ phần CNG Việt Nam xin công bố thông tin Nghị quyết số 08/NQ-CNG ngày 14/4/2020 về Kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2020 như đính kèm.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu VT; CBTT. S.03



Người thực hiện công bố thông tin



GIÁM ĐỐC
Vũ Văn Chức

Số: 08.../NQ - CNG

Vũng Tàu, ngày 14 tháng 4 năm 2020

NGHỊ QUYẾT
Về việc phê duyệt kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2020
của Công ty Cổ phần CNG Việt Nam

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN CNG VIỆT NAM

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần CNG Việt Nam được ĐHĐCĐ thông qua ngày 18/04/2019;
- Xét đề nghị của Giám đốc tại Tờ trình số 11/TTr-CNG ngày 10/4/2020 về việc Phê duyệt kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2020;
- Căn cứ kết quả biểu quyết của các Thành viên Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần CNG Việt Nam.

QUYẾT NGHỊ:

Điều 1. Phê duyệt kế hoạch SXKD năm 2020 của Công ty Cổ phần CNG Việt Nam, cụ thể như sau:

Stt	Chỉ tiêu	ĐVT	Kế hoạch năm 2020
I	Sản lượng		
1	Tổng sản lượng CNG	Triệu SM ³	320,0
-	<i>Miền Nam</i>	<i>Triệu SM³</i>	<i>250,0</i>
-	<i>Miền Bắc</i>	<i>Triệu SM³</i>	<i>70,0</i>
II	Tài chính		
1	Tổng Doanh thu	Tỷ đồng	3.351,0
1.1	Doanh thu bán CNG	Tỷ đồng	3.344,0
-	<i>Miền Nam</i>	<i>Tỷ đồng</i>	<i>2.584,0</i>
-	<i>Miền Bắc</i>	<i>Tỷ đồng</i>	<i>760,0</i>
1.2	Doanh thu tài chính, khác	Tỷ đồng	7,0
-	<i>Miền Nam</i>	<i>Tỷ đồng</i>	<i>7,0</i>
-	<i>Miền Bắc</i>	<i>Tỷ đồng</i>	
2	Lợi nhuận trước thuế	Tỷ đồng	100,1
3	Lợi nhuận sau thuế	Tỷ đồng	80,1
4	Nộp ngân sách nhà nước	Tỷ đồng	45,8



Handwritten signature

Stt	Chỉ tiêu	ĐVT	Kế hoạch năm 2020
5	Tỷ suất LNST/VĐL	%	30
6	Tỷ lệ chia cổ tức/VĐL	%	25
III	Đầu tư và xây dựng: Chi tiết như Phụ lục 01 đính kèm		
1	Giá trị thực hiện đầu tư	Tỷ đồng	102,5
2	Giá trị thực hiện giải ngân, trong đó:	Tỷ đồng	102,5
-	Vốn chủ sở hữu	Tỷ đồng	57,7
-	Vốn vay + khác	Tỷ đồng	44,8

Ghi chú: Kế hoạch tài chính được xây dựng trên cơ sở giá dầu 60 USD/thùng và tỷ giá 1 USD = 23.500 VNĐ.

- Điều 2.** Giao cho Giám đốc công ty tổ chức triển khai thực hiện các công việc tiếp theo theo nội dung phê duyệt tại Điều 1, đảm bảo hiệu quả và tuân thủ các quy định hiện hành.
- Điều 3.** Ban giám đốc, Trưởng các Phòng, Đơn vị trực thuộc và cổ đông Công ty Cổ phần CNG Việt Nam chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- HĐQT; BKS;
- Lưu VT; HĐQT.03.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH**



Nguyễn Thị Hồng Hải

800828
CÔNG TY
CỔ PHẦN
CNG
VIỆT NAM
T. BÀ RỊA

(Handwritten mark)

Phụ lục 1: KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ VÀ XÂY DỰNG NĂM 2020 CỦA CNG VIỆT NAM

(Đính kèm theo Nghị quyết số: 08 /NQ-CNG, ngày 14/4/2020)

Đơn vị tính: Tỷ đồng

STT	Tên dự án	Địa điểm xây dựng	Thời gian		Tổng mức đầu tư/dự toán được duyệt						Lũy kế giải ngân từ đầu dự án đến 31/12/2019			Kế hoạch năm 2020				Công việc thực hiện
					Số quyết định	Ngày tháng duyệt	Cơ quan duyệt	Tổng số	Trong đó		Tổng số	Trong đó		Giá trị thực hiện đầu tư	Giá trị giải ngân			
			Vốn CSH	Vốn vay+ khác					Vốn CSH	Vốn vay+ khác		Tổng số	Trong đó					
													Vốn CSH		Vốn vay+ khác	Vốn CSH	Vốn vay+ khác	
KC	HT																	
	TỔNG SỐ							166.90	89.90	77.00	2.46	2.46	-	102.53	102.53	57.73	44.80	
A	DỰ ÁN NHÓM B							80.00	24.00	56.00	2.09	2.09	-	40.00	40.00	12.00	28.00	
I	Dự án chuyển tiếp							80.00	24.00	56.00	2.09	2.09	-	40.00	40.00	12.00	28.00	
1	Trụ sở văn phòng CNG Việt Nam	Vũng Tàu	Q4/2019	Q2/2021	520/QĐ-KVN	11/4/2019	PVGas	80.00	24.00	56.00	2.09	2.09		40.00	40.00	12.00	28.00	Thi công xây dựng công trình
B	DỰ ÁN NHÓM C							37.90	37.90	-	0.37	0.37	-	27.53	27.53	27.53	-	
I	Dự án chuyển tiếp							7.90	7.90	-	0.37	0.37	-	7.53	7.53	7.53	-	
1	Trạm cấp LPG cho khách hàng Trung Nguyên Bình Thuận (KCN Lương Sơn - Bình Thuận)	Miền Nam	Q4/2019	Q1/2020	360/QĐ-CNG	13/11/2019	CNG VN	7.90	7.90	-	0.37	0.37	-	7.53	7.53	7.53	-	Hoàn thành công trình
II	Dự án mới							30.00	30.00	-	-	-	-	20.00	20.00	20.00	-	
1	Trạm cấp khí cho khách hàng: 03 trạm		Q2/2020	Q1/2021				30.00	30.00	-			-	20.00	20.00	20.00	-	Thi công xây dựng công trình
C	MUA SẴM TRANG THIẾT BỊ							49.00	28.00	21.00	-	-	-	35.00	35.00	18.20	16.80	
1	Mua sắm và lắp đặt 02 máy nén CNG, áp suất nén 250 bar, 2000 Nm ³ /h	Phú Mỹ	Q2/2020	Q1/2021				30.00	9.00	21.00				24.00	24.00	7.20	16.80	
2	Máy biến áp 3000 KVA+ Hệ thống điện phân phối	Phú Mỹ	Q2/2020	Q4/2020				7.00	7.00	-				7.00	7.00	7.00	-	Hoàn thành công trình
3	Máy phát điện dự phòng 2000 KVA	Phú Mỹ	Q2/2020	Q1/2021				10.00	10.00	-				2.00	2.00	2.00	-	Lựa chọn Nhà thầu
4	Trang thiết bị khác phục vụ SXKD		Q1/2020	Q4/2020				2.00	2.00	-				2.00	2.00	2.00	-	Hoàn thành công việc



Handwritten signature